



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
DENNIS MONTEBELLO**

Seduta tat-12 ta' Novembru, 2004

Avviz Numru. 704/2002

**Avviz numru 704/02 DM**

**Ambrose Licari**

**Vs**

**Deep Sea Aqua Culture Limited**

**II-Qorti,**

Rat l-avviz permezz ta' liema l-attur talab l-kundanna tas-socjeta' konvenuta, ghall-hlas tas-somma ta' elfejn, erba' mijha u wiehed u tletin lira Maltin u hamsa u tmenin centezmu (Lm2,431.85) bilanc ta' somma akbar rappresentanti l-bilanc tal-paga minnhom pagabbli lill-attur ghall-perjodu bejn it-22 ta' Mejju, 2002, u s-16 ta' Lulju, 2002 meta l-istess attur kien fl-impieg tieghu.

Bl-ispejjez, komprizi dawk tal-konsult ghaxar liri Maltin (LM10) u tal-ittra legali tas-6 ta' Awissu, 2002, hames liri

## Kopja Informali ta' Sentenza

Maltin (Lm5), u bl-imghaxijiet legali mid-data tan-notifika ta' dana l-att sad-data tal-pagament effettiv kontra s-socjeta' konvenuta u d-diretturi tagħha li gew ingunti għas-subizzjoni.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tas-socjeta konvenuta fejn eccepjet illi:

1. It-talbiet attrici għandhom jigu michuda kemm fil-fatt u kif ukoll fid-dritt u dana peress illi l-attur ma hadimx għal perjodu minnu ndikat fl-avvix fl-ismijiet hawn fuq premessi.
2. Ir-rata kalkolata mill-attur biex wasal ghall-ammont minnu pretiz hija skorretta u dana peress illi a bazi ta' skrittura datata 22 ta' Mejju, 2002, iffirmata bejn il-partijiet is-salarju tal-attur kellu jkun ta' sittax-il lira Maltin (Lm16) għal kull gurnata xogħol.
3. Inoltre l-eccipjenti hallsu lill-attur ghax-xogħol li huwa għamel mas-socjeta' esponenti.
4. Salv eccezzjonijiet ohra.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti esibiti;

Rat l-atti kollha tal-process; u

Ikkunsidrat:

Illi mill-provi prodotti jirrizulta illi l-attur u l-konvenuti kienu fthiemu b'kuntratt tat-22 ta' Mejju, 2001, modifikat fid-29 ta' Mejju, 2002, esibit a fol. 42 u 43 tal-process, permezz ta' liema l-attur kellu jagħti lill-konvenuti s-servizz ta' 'diver'.

Dan l-istess kuntratt ma giex redatt b'xi precizjoni partikolari, infatti ghalkemm l-impieg gie kkwalifikat bhala xogħol ta' 'diver' "barra mill-ibħra territorjali ta' Malta" il-partijiet hassew il-htiega li jistabbillexxu salarju ta' sittax-il lira Maltin (Lm16) kuljum waqt it-terminu ta' l-impieg b' 'allowance' ta' erbgha u hamsin lira Maltin (Lm45) ulterjuri billi x-xogħol għandu jsir barra l-ibħra territorjali ta' Malta.

Il-fatt li ma giex mill-ewwel pattwit salarju ta' sebghin lira Maltin (Lm70) kuljum u l-fatt li ghall-bidu meta kien għadu ma ingħatax xogħol fuq il-bahar kien għadu ma gie miftiehem xejn fuq l-'allowance', huma ndikattivi illi l-intenzjoni tal-partijiet kienet illi sakemm ikunu qiegħdin isiru l-arrangamenti u l-pjanijiet ghall-imbarkar, u waqt li l-attur kien obbligat li jkun 'stand by', kif fisser Victor Galea d-direttur tal-kumpanija konvenuta, l-attur ma kienx intitolat ghall-'allowance' izda biss għar-rata bazi ta' sittax-il lira Maltin (Lm16) kuljum.

Għalhekk ma jirrizultax iktar dubbju dwar il-bidu tal-impjieg ta' l-attur li huwa l-jum tat-22 ta' Mejju, 2002, li fih gie ffirmat il-kuntratt. Lanqas ma tirrizulta xi ambigwita' dwar id-data tat-terminazzjoni ta' l-istess impieg, billi hawn gie pattwit b'mod inekwivoku illi l-impjieg kellu jigi tterminat immedjatamente kif appena l-gageg jidħlu lura fl-ibħra territorjali ta' Malta, izda mhux iktar tard mis-16 ta' Lulju, 2002.

Il-provi jistabbilixxu illi l-attur beda x-xogħol fuq il-bahar u barra mill-ibħra territorjali ta' Malta fis-7 ta' Gunju, 2002, u rega' dahal lura lejn l-art fis-27 ta' Gunju, 2002, meta anke ddahħlu l-gageg.

Izda d-divergenza bejn il-kontendenti tikkonsisti fejn, waqt li l-attur, kif jirrizulta mill-prospett (a fol. 74 tal-process 703/02DM) jippretendi salarju matul il-perjodu kollu tal-impjieg ta' sebghin lira Maltin (Lm70) kuljum u jippretendi li, nonostante l-klawsola tnejn (2), l-impjieg tieghu ma spicċax immedjatamente mad-dħul lura f'Malta, il-konvenuti jippretendu li s-salarju huwa dovut biss għal granet fuq il-bahar.

Kif diga' spjegat dawn il-pretensjonijiet huma t-tnejn esagerati u dak li hu dovut lill-attur huwa effettivament hlas ta' salarju bis-sittax- il lira Maltin (Lm16) kuljum għal perjodu bejn it-22 ta' Mejju u s-27 ta' Gunju (meta spicca l-impieg), perjodu ta' sebgha u tletin (37) jum fis-somma komplexiva ta' hames mijha u tnejn u disghin lira Maltin (Lm592), u hlas ta' 'allowance' ta' erbgha u hamsin lira

## Kopja Informali ta' Sentenza

Maltin (Lm54) kuljum ghal perjodu ta' wiehed u ghoxrin (21) jum bejn is-7 u 27 ta' Gunju, 2002, fis-somma ta' elf mijas u erbgha u tletin lira Maltin (Lm1,134), ghalhekk total ta' elf sebgha mijas u sitta u ghoxrin lira Maltin (Lm1,726).

Billi mhux ikkонтestat li l-attur diga' irceva akkont elf, tlett mijas u tmintax-il lira Maltin (Lm1,318) huwa ntitolat li jiehu minghand il-konvenuti bilanc ta' erba' mijas u tmin liri Maltin (Lm408).

Ghaldaqstant filwaqt li tiddikjara li l-impjieg ta' l-attur kien terminat fis-27 ta' Gunju, 2002, tilqa' it-talba tieghu limitatament ghas-somma ta' erba' mijas u tmin liri Maltin (Lm408) ghar-ragunijiet indikati fl-awwiz bl-imghax mid-9 ta' Jannar, 2003.

Bl-ispejjes jithallsu in kwantu ghal sesta parti (1/6) mill-konvenuti, u hames sesti (5/6) mill-attur.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----